

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No.:
आवेदन संख्या : K/0219/3373

APPLICATION DATE:
आवेदन तिथि: 15/02/19

NAME of APPLICANT:
आवेदक का नाम MADHOB BARUI

AGE-YEARS वय-वर्ष: 66 SEX लिंग: M

FATHER'S/SPOUSE'S NAME:
पिता/स्त्री का नाम HARADHAN BARUI

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: बाजापुर आवासीय पता
TANGRAMARI, MOHATYPUR, HAROA, GHRAKURI,
NORTH 24 PARGANAS, WEST BENGAL

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थान आवासीय पता

— AS ABOVE —

Koshika
foundation
Building block of life.



OCCUPATION:
अवकाश

UNEMPLOYED

MARRIED (मिहिर) / UNMARRIED (विविहित)
(Attach Proof of Income)
(आप का साध्य संतान)

TOTAL ANNUAL INCOME:
कुल वार्षिक आय NIL

PAN No. स्थाई स्थाय संख्या
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSSEE (Tick whichever is applicable):
आप आप अवधि कर रहे हैं (जो मान्य हो उस पार सही का नियम सम्बन्धी)

Yes / No
हाँ / नहीं

FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1	MADHOB BARUI	66	M	SELF
2	HINATI BARUI	28	F	WIFE
3	TAPASH BARUI	15	M	SON
4	KRISHNA BARUI	13	M	SON
5	SONAKA SINGH	30	F	DAUGHTER
6	ARUCHANA DAS	19	F	DAUGHTER
7	NEERAJA DAS	14	F	DAUGHTER

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)
सहायता के लिए विवरित उपाय

BPL Card (Attach Card Copy) बीपीएल के लिए प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की साथ लिंग संतान करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प अव वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की साथ लिंग संतान करें)	Ration Card (Attach Copy) उपलोक्त कार्ड (प्रमाण पत्र की साथ लिंग संतान करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कई साध्य
-----------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:
सहायता हेतु किये गये विवरी का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई ड्रिविंग सूची संतान
1.	DIAGNOSIS - CATARACT-RE
2.	SURGERY- RE/ICESTIOL

ASSISTANCE BEING AWAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES
इस उद्देश्य के हेतु कई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AWAILED ली गई सहायता राशि

DECLARATION by APPLICANT: अवेदक द्वारा घोषणा करें:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं लोकल कानून के इस प्रकार के दिये गये सभी विवरण ये हैं कि जास्तीकारी के अनुसार आप एवं मही हैं। यह कोई विवरण एवं कानून अनुसार पाप बताता है तो ऐसी जास्तीकारी विवरण की जा सकती है।
 - 2) मेरे द्वारा ये लोकल यहीं "कोशिका फाउंडेशन", से ली जा रही है, जास्तीकारी को उदाहरण के तृतीय के लिये किया जायेगा, जो इस प्रकार मैं पाप नहीं हूँ।
 - 3) मैं तुम्हें कहता हूँ कि विवरण जास्तीकारी हेतु जापानी नहीं है, तब तभी कि जास्तीकारी ये सभी विवरण किसी अन्य ज्ञान/गियरोंका/जीवों कामनाएँ हों तो लिया है और न ही भविष्य में होंगी।

AGREEMENT by APPLICANT (अवेदक द्वारा करना)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकार मैं अवेदक के जाप लोकल, मैं (अवेदक) अपनी जास्तीकारी को तुम्हें कहता हूँ कि "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यायीहों" को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और ये विवरण इस प्रकार मैं पोषित है, उसे "कोशिका" इसम् न्यायी, दान, जास्तीकारी द्वारा उदाहरण से तुम्हें गतिविधियों और उत्तराधिकारों के लिये किसी भी प्रकार प्रयोग से प्रश्नालिङ्ग करने के लिए अधिकृत है। ये प्रकार का विवरण ये इतना के लिये जाप कर, मैं खाले के लिए "कोशिका फाउंडेशन" ये न्यायी अधिकृत है।
 - 2) मैं (अवेदक) इस जाप से जानता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण ये कि जास्तीकारी के उदाहरणों से जापित है तुम्हें सहज़ जाप करना नहीं बनता। इस याचिन्य में "कोशिका" इसम् उसके न्यायीहों का निर्माण अंदिम और जास्तीकारी होता।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

अवेदक के इस्तमाल का अंदूरे का निशान

AGREEMENT by HOSPITAL (हमस्तान द्वारा करना)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इन्होंने अधिकृत, इस्तमाल की ओर से जास्तीकारी को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध जास्तीकारी हेतु विवरणीय की जाती है, जिसे हम (हमस्तान), ये जाप कर सकते थे और यह स्वीकृत करते हैं।

- 1) यह कि न से जापियन और न ही भविष्य में विविध जास्तीकारी ये जास्तीकारी संस्थान ये किसी अन्य स्रोत से उक्त जास्तीकारीहों से होने का से ज्ञात है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विविधान्वित जाप के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा यह देखा जायेगा विविध अतिरिक्त/उचित जाप है। इस तुम्हें मैं समझ करता हूँ कि अन्यान्य जाप यह उक्त योग्यताहों से होना चाहिए।

2. "कोशिका फाउंडेशन" से ली गई जास्तीकारी संघरण विविध प्रकृति की है। यांत्री पर हमस्तान द्वारा ही एवं जाप कर सकता है जिसका उपयोग जाप का चुनाव होती है एवं हमस्तान के बीच का विवाह है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा जिसी जाप का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हमस्तान में दोनों के इतना सुखा और बांबे जाने की जास्तीकारीहों द्वारा एवं हमस्तान को होती और "कोशिका" को कोई भूमिका या विवेदित इस जापके में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
न्यायीकृती के लिए संस्कृती**

Date of Surgery अंतिम जाप की तारीख 15/02/19	 Dr. Sharmin Sharmin MBBS, MS (OPHTH) Reg. No. 85656 (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) राजकीय वैदिक विज्ञान एवं अध्ययन केन्द्र	 Shubhankar Bagchi (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory Sushrut Eye Foundation on behalf of Hospital) न्यायी हमस्तान अधिकृत अधिकारी
-------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION अन्तर्राजि उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यायी हमस्तान 1	SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यायी हमस्तान 2